



**Échangeur de chaleur soudé**  
**Escalade**  
**Manuel d'installation et d'utilisation**



français

## **CONTENU**

<b>1. PRÉSENTATION DU PRODUIT .....</b>	<b>3</b>
1.1 Spécifications .....	3
1,2 Dimensions.....	4
<b>2. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES D'INSTALLATION.....</b>	<b>4</b>
2.1 Instructions de montage .....	4
2.2 Direction du flux.....	6
<b>3. QUALITÉ DE L'EAU .....</b>	<b>7</b>
<b>4. GARANTIE.....</b>	<b>7</b>

## INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté un échangeur de chaleur Escalade pour piscine, fabriqué selon les normes les plus élevées en Angleterre.

Pour garantir des années de service sans problème, **veuillez lire et suivre** ces instructions pour une installation, une maintenance et une utilisation appropriées.

**AVERTISSEMENT** : Le non-respect de l'installation de l'unité peut entraîner l'annulation de la garantie.

***Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure.***

## 1. PRÉSENTATION DU PRODUIT

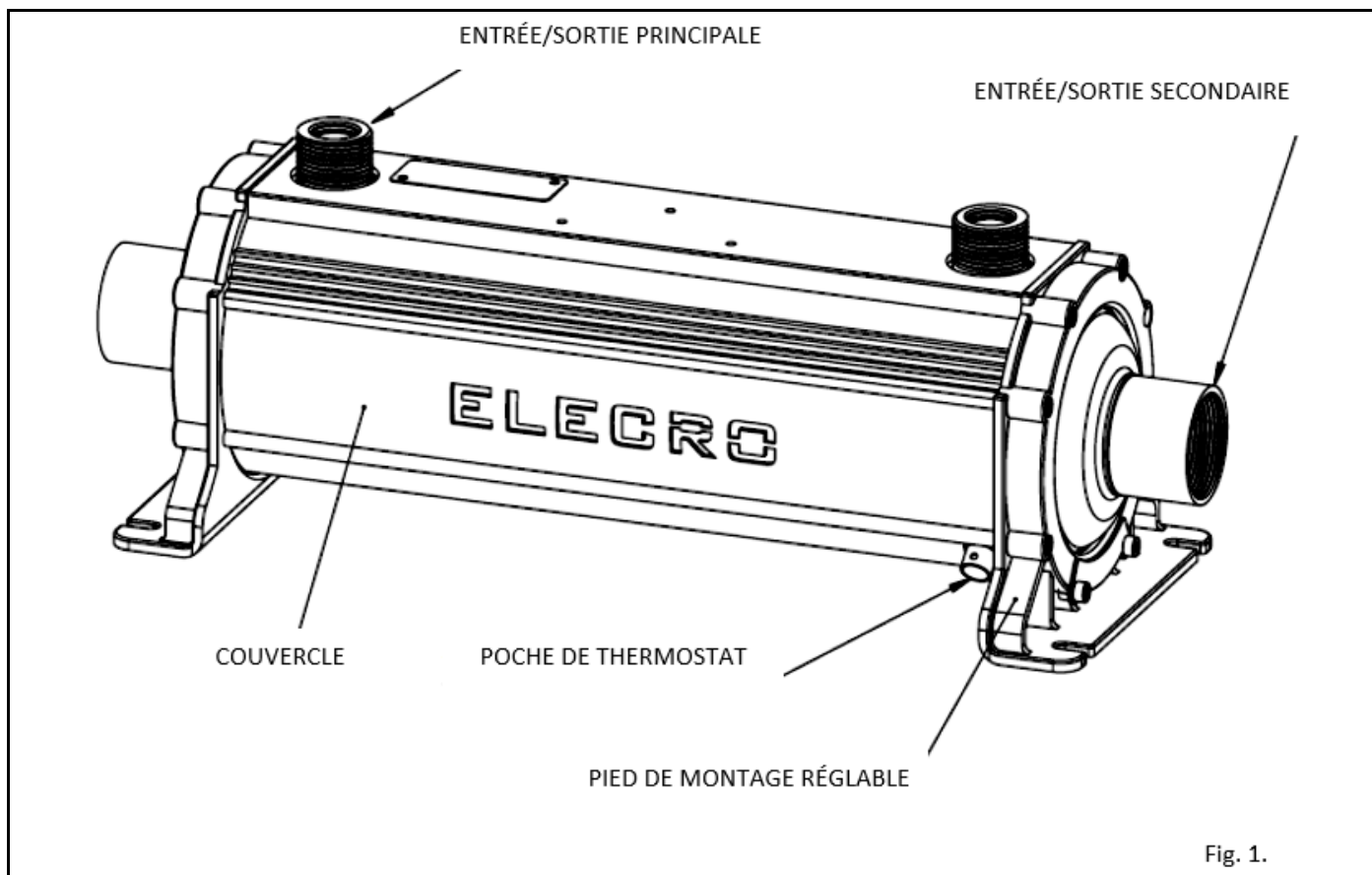


Fig. 1.

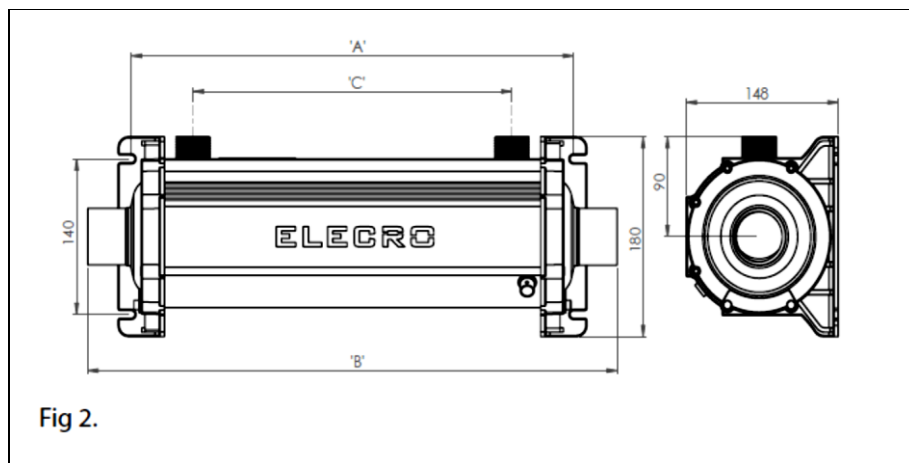
### 1.1 Spécifications

Sortie électrique standard	Débit primaire (CHAUD) [m <sup>3</sup> /h]	Perte de charge primaire (CHAUD) (kpa)	Secondaire (PISCINE) Débit [m <sup>3</sup> /h]	Perte de charge secondaire (PISCINE) (kpa)	$\Delta T$ 50°C [kW]	$\Delta T$ 60°C [kW]	$\Delta T$ 70°C [kW]
30-kW	1,1	9,7	15	11,7	26	30	34
40-kW	2,4	23	19	16,1	34	37	40
75-kW	3,0	52	21	17,8	54	64	75

- $\Delta T$  = différence de température entre primaire (chaud) et secondaire (piscine)
- Pour calculer le BTU, multiplier kW x 3412
- kW x 3412 = sortie BTU

**Remarque** : La température de fonctionnement primaire maximale est de 95 °C

## 1,2 Dimensions (mm) :



	A	B	C
30 – kW	382	467	262
40 – kW	430	515	310
75 – kW	674	759	554

## 2. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES D'INSTALLATION

### 2.1 Instructions de montage

L'échangeur de chaleur Elecro Escalade peut être installé horizontalement ou verticalement. (Voir figures 3 et 4).

#### Installation verticale

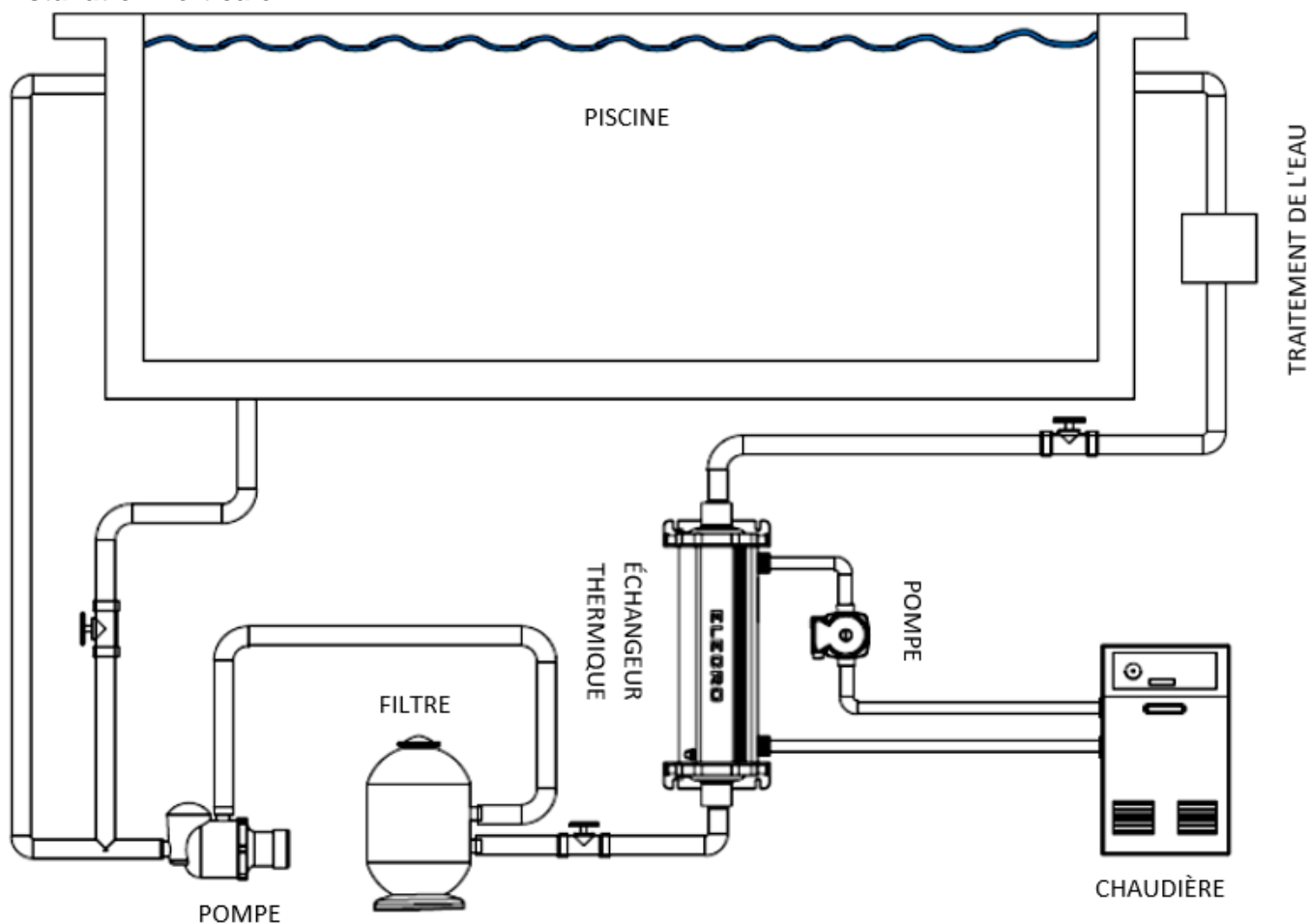


Fig. 3.

## Installation horizontale

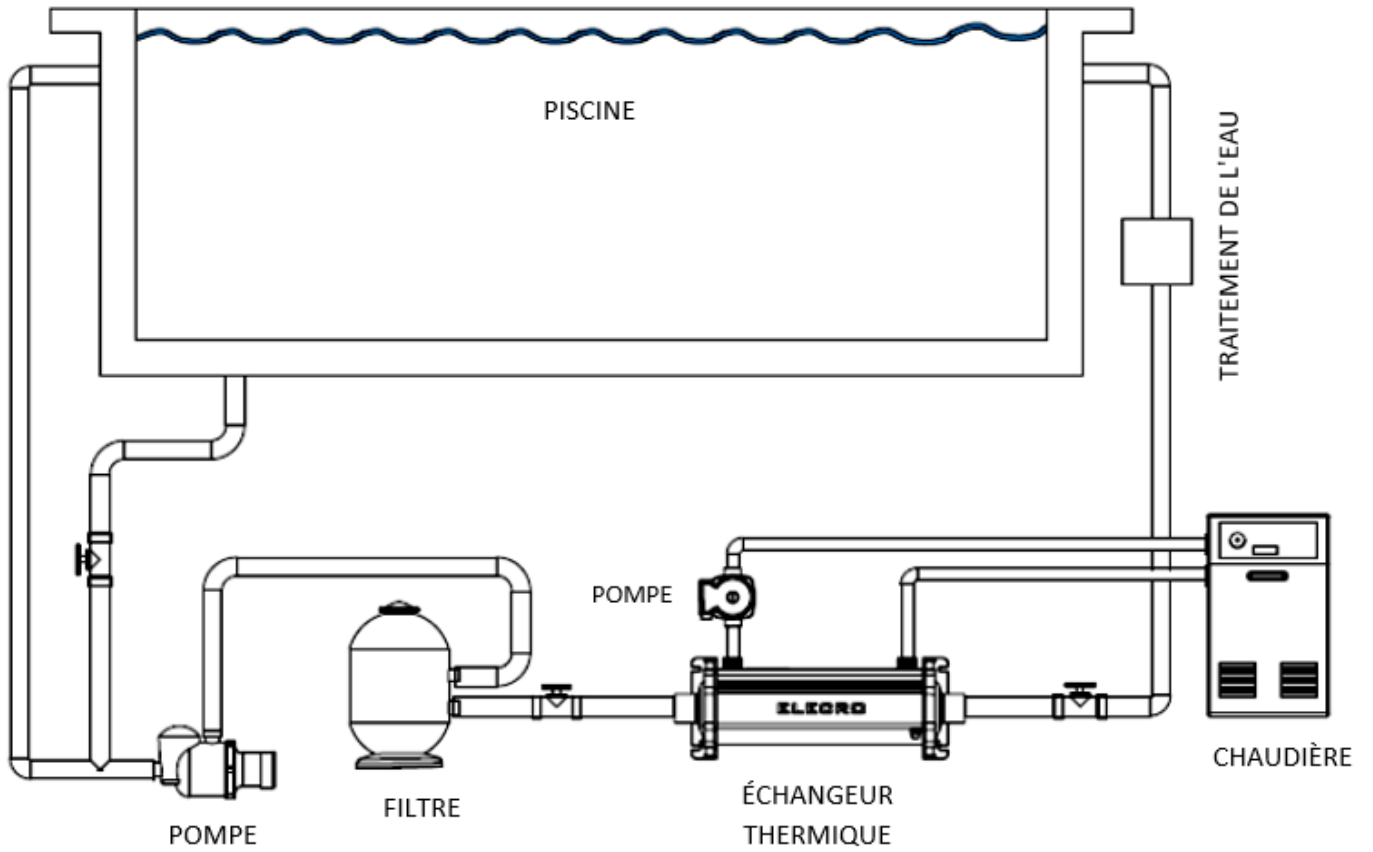


Fig. 4.

## Montage mural

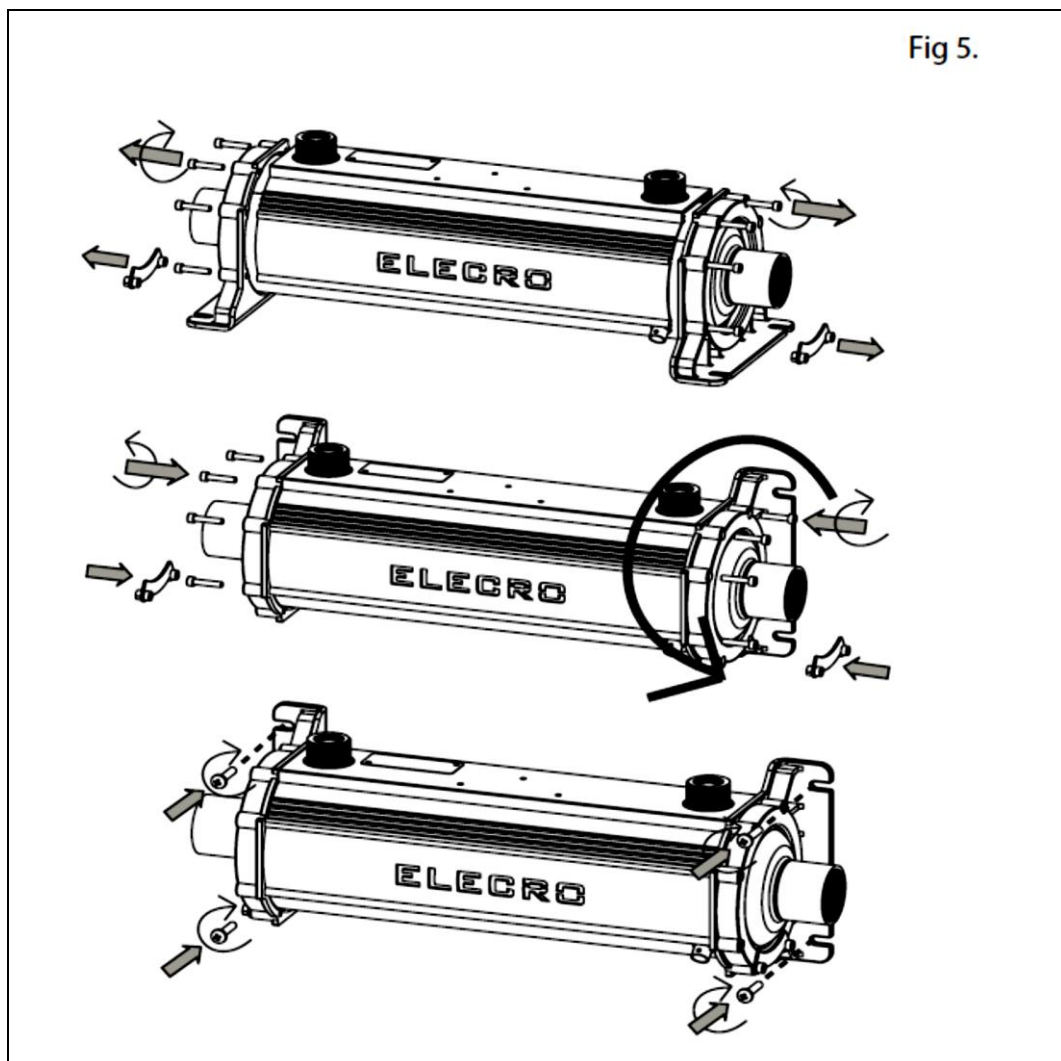


Fig 5.

## 2.2 Direction du flux

L'échangeur de chaleur Elecro doit être connecté aux deux circuits d'eau indépendants comme suit :

### 1. Connexion au circuit de filtration de l'eau (secondaire)

L'échangeur de chaleur doit être raccordé en ligne, après la pompe de filtration et le filtre et avant tout équipement de traitement de l'eau. Il doit être alimenté avec de l'eau propre. Les mauvaises herbes/débris ne doivent pas pénétrer dans l'échangeur de chaleur. L'échangeur de chaleur doit être installé le plus près possible de la chaudière pour minimiser la perte de chaleur.

Pour faciliter la purge d'air correcte et s'assurer que l'échangeur de chaleur reste plein d'eau pendant le fonctionnement, il doit être installé au point le plus bas du circuit de filtration.

Si l'échangeur de chaleur est installé dans un terrain plan vertical, il est essentiel que l'eau de piscine/bassin (circuit secondaire) entre par le bas et sorte par le haut.

### 2. Connexion au circuit de chauffage ou de refroidissement (primaire)

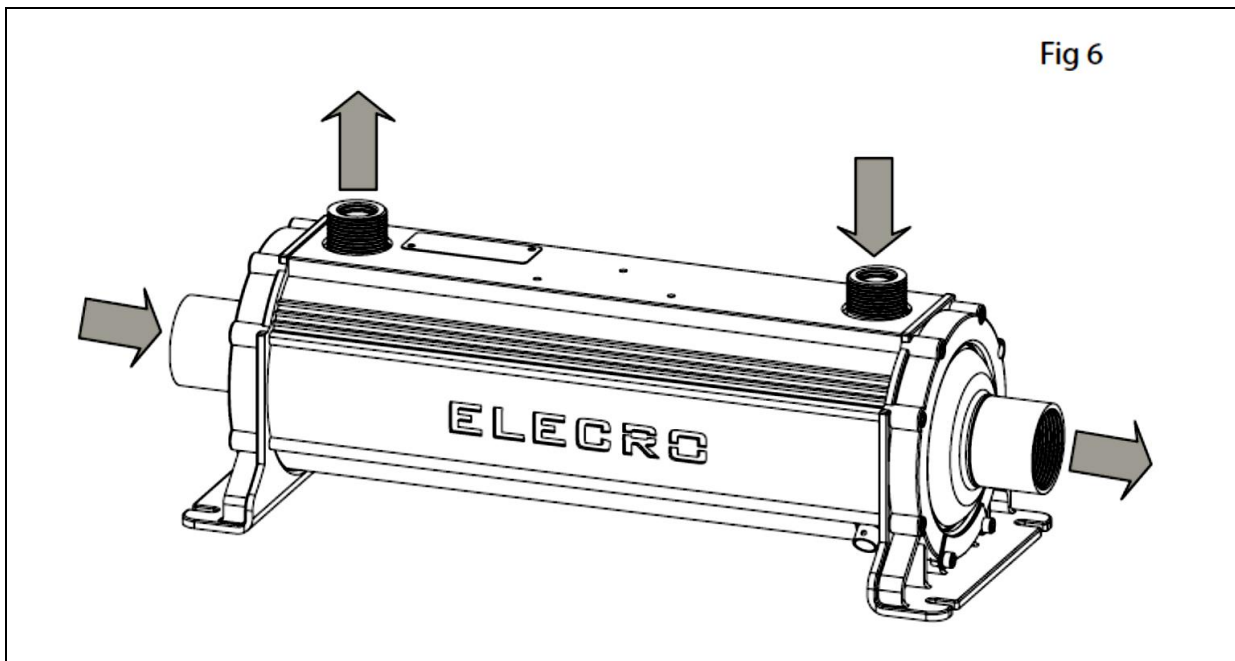
L'échangeur de chaleur doit être connecté directement au circuit de chauffage primaire, c'est-à-dire à la chaudière via les connecteurs mâles BSP 1 po fournis, voir le schéma ci-dessous.

**REMARQUE :** *La pompe de circulation du circuit primaire doit être commandée par un thermostat, qui doit être connecté via la pompe de filtration pour permettre le chauffage uniquement lorsque la pompe de filtration est en marche.*

Les vannes de purge d'air doivent être installées aux points élevés du circuit primaire. Pour garantir une détection correcte de la température, il est essentiel que le thermostat/la thermistance soit positionné au niveau de l'entrée d'eau de l'échangeur de chaleur.

**REMARQUE :** *La commande de thermostat est uniquement fournie avec le kit « en option » entièrement équipé. L'unité standard est fournie uniquement avec une poche de thermostat.*

Veillez à ne pas trop serrer les connexions, car cela pourrait endommager l'échangeur de chaleur.



Les circuits primaire et secondaire doivent être installés de manière que les débits d'eau soient à contre-courant, c'est-à-dire que l'eau du circuit primaire doit s'écouler dans la direction opposée à celle de l'eau du circuit secondaire (Fig. 6).

**ATTENTION** : Si l'échangeur de chaleur n'est pas utilisé pendant les mois d'hiver, il doit être vidangé pour éviter tout endommagement dû au gel.

**REMARQUE** : *Pour la préparation à l'hiver/l'entretien, il est recommandé d'installer l'échangeur de chaleur avec des vannes d'isolement sur les côtés entrée et sortie d'eau des circuits primaire et secondaire. Cela permet de couper l'eau des deux côtés et de faciliter le retrait du système, si nécessaire.*

### **3. QUALITÉ DE L'EAU**

Pour éviter d'endommager l'échangeur de chaleur, la qualité de l'eau doit être maintenue dans les limites suivantes :

- PH : 6,8 – 8,0
- Alcalinité totale (TA) : 80 à 140 ppm (parties par million)
- Teneur en chlorure MAX : 150 mg/litre
- Chlore libre : 2,0 mg/litre
- Brome total : 4,5 mg/litre au maximum
- Total des solides dissous (TDS)/dureté du calcium : 200 – 1 000 ppm

### **4. GARANTIE**

**L'échangeur de chaleur Elecro est garanti pendant 2 ans à compter de la date d'achat contre les défauts de fabrication et de matériaux.**

- Le fabricant remplacera ou réparera, à sa discrétion, les unités ou composants défectueux retournés à la Société pour inspection.
- Une preuve d'achat peut être requise.
- Le fabricant ne sera pas responsable en cas d'installation incorrecte de l'échangeur de chaleur, d'utilisation inappropriée ou négligence de l'échangeur de chaleur



Unit 11, Gunnels Wood Park, Stevenage, Herts SG1 2BH  
Sales@elecro.co.uk www.elecro.co.uk +44 (0) 1438 749474

© Copyright MANE7-FR-Escalade Manual V1-01.01.2020-Elecro